

## Chacun a posé sa pierre, p. 7

- Tourisme: un office plein de projets, p. 6
- Morandat: la culture également, p. 8
- Jeunesse: la rencontre et l'échange, p. 16



ville-gardanne.fr



VilledeGardanne



@villedegardanne



#### TEMPS-FORT

# Un contrat Ville-Départ pour l'avenir

Jusqu'au au 17 mars Fête foraine sur le parking Savine

Jusqu'au 7 mars Club ado au service Jeunesse

Samedi 1<sup>er</sup> mars Ballade découverte à **la Campagne Nouveau** à 11<sup>h</sup>

Jeudi 6 mars Conférence **Machines pensantes** à 18<sup>h</sup> à la médiathèque

Du 10 au 16 mars Semaine provençale avec l'Office de Tourisme (lire p6)

Du 10 au 23 mars Exposition des **seniors gardannais** à l'espace Bontemps

Du 10 mars au 11 avril Opération Fragile! devant les écoles

Mardi 11 mars Filles/Garçons, mode d'emploi en droit à 18<sup>h</sup> à la Maison du droit

ES RÉFORMES ANNONCÉES SUR LES COLLECTIVITÉS TERRITO-RIALES (régions, métropoles...) se succèdent, les départements tiennent bon la barre: ils continuent de travailler en partenariat avec les villes, dans le périmètre qui leur est attribué. Et c'est l'actuel patron du Conseil général 13, Jean-Noël Guérini, qui est venu signer le Contrat départemental de développement et d'aménagement 2013-2015 (CDDA), soit la formalisation de la participation financière du département aux projets de la Ville. Jean-Noël Guérini était accompagné de Claude Jorda, conseiller général délégué aux services publics. Tout deux avaient dans leur besace une enveloppe de 5 millions, soit la moitié du montant total des travaux prévus par Gardanne (près de 10 millions d'euros). Une dizaine de projets sont concernés: Maison de la vie associative (subvention de 574000€ du Conseil général), refonte du Foyer 3 e âge (1 126 000 €), refonte du groupe scolaire de Biver (2000000€), travaux pour la cuisine du groupe scolaire les Aires (250 000 €), rénovation du parking du centre de Biver (390 000 €), aménagement d'un accès sécurisé au lycée de Valabre (282 000 €), création d'une salle serveur informatique municipal au puits Morandat (224000€). liaison de l'avenue d'Arménie en fibre optique (101000€)... autant d'initiatives que le président du Conseil général commen-

tait ainsi aux côtés du maire et de ses élus: «Mon cher Roger, lorsque tu m'as soumis ces projets, j'ai tout de suite saisi la pertinence de ces investissements, guidés par le souci de l'intérêt collectif, du service public. Ces investissements, ces travaux ambitieux sont parfaitement à même de répondre aux attentes des citoyens et citoyennes de Gardanne. » A noter en outre que Jean-Noël Guérini, qui a reçu avec le maire et ses adjoints les salariés de la centrale thermique E.On, en conflit avec leur direction, a apporté à la sortie d'une réunion à huis clos son soutien à leur encontre : « Nous allons prendre ensemble un certain nombre d'initiatives. » Il a été en revanche plus disert sur l'initiative de Gardanne d'accueillir quelques familles Roms: «Tout le monde défend tout, mais chez le voisin. Nous vivons dans une société où l'hypocrisie est la priorité. Je compte prendre des initiatives. Car derrière le mot "Rom" il y a des femmes, des enfants, des bébés. Le Conseil général agit et continuera d'agir sur le terrain, dans le cadre de ses compétences, la santé, le suivi de la petite-enfance. Pour moi l'humain est fondamental dans la société.»

En conclusion, Roger Meï a remercié le président du Conseil général pour son aide à la commune et l'a invité à revenir quand il le voulait en aloutant qu'il serait « toujours le bienvenu à Gardanne.»

### Des idées pour la bastide

RENDEZ-VOUS

SUR PLACE

1 ER MARS

SAMEDI

La ville de Gardanne a acquis en décembre une propriété de 4,5 hectares dans la forêt du Verdillon incluant une bastide

très endommagée par le temps. Située dans une zone naturelle où il n'est pas possible de construire, nous envisageons de la mettre à la disposition de tous. Pour cela, il est nécessaire d'élaborer un projet: faut-il la rénover mal-

gré son état dégradé, la raser si l'expertise que nous avons demandée l'exige et réfléchir à organiser sur place diverses activités de pleine nature? Pour en discuter, je vous invite à participer à une visite sur place le samedi 1<sup>er</sup> mars à 11 heures (lire page 4). Toutes les

suggestions seront les bienvenues dans l'optique de préserver ce magnifique espace naturel et de le faire fonctionner au bénéfice de tous, comme nous le faisons chaque fois que nous achetons des terrains en pleine nature.

> Roger Meï, Maire de Gardanne

### ement

Cinq millions d'euros apportés par le Conseil général pour une dizaine de projets.





Une balade-découverte le 1er mars

#### Promenade à la Campagne Nouveau

Le samedi 1er mars, vous pourrez découvrir le domaine de Campagne Nouveau, acheté par la Ville en décembre dernier. Il s'agit d'un terrain de 4,5 hectares proche du domaine du Verdillon, comprenant une bâtisse en ruine et classé en zone naturelle. Rendez-vous à 11h au bout du chemin de Deven (au bout de l'avenue des Aires, près du Canal de Provence), au niveau de la barrière DFCI. La balade découverte sera l'occasion d'évoquer l'histoire du lieu et les activités liées à la nature qui pourraient y être développées en concertation avec des associations gardannaises. Amenez votre pique-nique pour un repas partagé à la bonne franquette!

Stage de voile aux vacances de Pâques

## Le futur centre de secours présenté

Le Conseil général vient d'arrêter son choix concernant le projet de rénovation du centre de secours des pompiers à Gardanne. Son président Jean-Noël Guérini sera présent à Gardanne le lundi 10 mars à 17<sup>h30</sup> dans les locaux de la caserne de Fontvenelle pour présenter aux pompiers et aux personnes intéressées la maquette du projet



La caserne sera entièrement rénovée.



#### **Toutes voiles dehors!**

Cette année, les stages de voile pour les jeunes de 7 à 17 ans organisées par le GMT club de voile (qui vient de renouveler le bureau de l'association) débutent dès les vacances de pâques. Quatre journées sont prévues la première semaine, trois la seconde, dont les inscriptions ouvrent cette semaine. Au programme de la voile, notamment sur dériveurs, mais également du paddle (sorte de grosse planche de surf sur laquelle on rame en se tenant debout) si le vent venait à manquer. Les inscriptions se font au siège du club, 476 avenue Léo-Lagrange (face au rondpoint du lycée) le vendredi de 18h à 19h. Les dossiers d'inscription peuvent aussi être retirés auprès de l'Office de Tourisme, boulevard Carnot. Attention, nombre de places limité.



#### Les inondations évitées

Vingt-quatre, c'est, en nombre de stades de football, la surface du parc solaire des Sauvaires (17,4 ha), inauguré le mois dernier. Vingt-quatre, c'est aussi, en nombre de piscines olympiques, la surface totale des installations destinées à prévenir les inondations à Gardanne: soit 90 000 m³ de bassins de rétention d'eau. Ces travaux de longue haleine (débutés en 1981) avaient connu une sorte d'achèvement l'année dernière avec l'inauguration du bassin de rétention des Molx. Cette année, malgré des intempéries de janvier et février exceptionnelles (voir les conséquences désastreuses à La Londe les Maures, dans le Morbihan...), les aménagements gardannais ont pleinement joué leur rôle. «*Le problème que* nous avons, désormais, c'est le ruissellement d'eau sur certaines parties de la ville, quand les sols sont saturés, explique Joël Bossy, responsable du pluvial pour la Ville. Quand nous le pouvons, nous installons des drains. » Toutes ces pluies ont provoqué aussi des dégâts sur les routes qui seront réparés de façon provisoire avant que les beaux jours ne reviennent pour des travaux plus conséquents.

90 000 m<sup>3</sup> d'aménagements contre les pluies.

sélectionné. Comme il l'a annoncé lors d'une récente visite à Gardanne, les

travaux devraient

démarrer dès

que possible pour permettre

aux pompiers

de travailler

rapidement

dans les

conditions

possibles.

#### Opération Fragile! c'est reparti

Du 10 mars au 11 avril, l'opération de sensibilisation à la sécurité routière aux abords des écoles reprend du service. Les deux premières semaines, les médiateurs du service Prévention interviendront dans les classes de maternelles et élémentaires pour évoquer différents points (ceinture, bus, attitudes à adopter dans la rue, respect des règles...). Les deux semaines suivantes, d'autres actions se dérouleront autour de la prévention en fonction des classes : kits piétons de la Gendarmerie, déplacement en bus à La Halle pour participer à un circuit sur le code de la route ou à un jeu de l'oie géant sur ce même thème. En parallèle, des tracts seront distribués aux parents et le radar préventif sera installé aux abords des écoles. Une semaine de sanctions auprès des automobilistes menée par la police municipale clôturera cette édition, histoire de vérifier que les conducteurs aient bien tout compris.



Des interventions auront lieu dans toutes les classes.

Gérer son eau, un enjeu loin d'être anodin.



#### L'eau: enjeu métropolitain?

C'est le thème d'une conférence qu'ont proposé récemment deux spécialistes, Bernard Mounier (président de l'association Eau bien public) et Christian Pellicani, directeur de la revue Naturellement. Leur cheval de bataille? La défense de la nécessité d'un service public de l'eau et de l'assainissement performant. Leurs inquiétudes? Avec la création d'une grande métropole marseillaise et aixoise, les communes qui ont choisi de prendre en charge leur régie des eaux et de

l'assainissement se verront dépossédées de leur action au bénéfice d'entreprises privées. Ce soir là, Eau bien public a trouvé une oreille attentive auprès de la municipalité qui a créé sa

propre régie de l'eau au milieu des années 80. Si la Communauté du Pays d'Aix que Gardanne vient d'intégrer a respecté, pour l'instant, le choix de la commune, en sera-t-il de même au sein de la métropole? Il est encore trop tôt pour le dire, mais certains feront assurément entendre leur voix.

#### Protection des oiseaux

Mardi 11 mars à 19h30 au lycée agricole de Valabre, conférence de Gérard Boujat et Geneviève Delvoye, du groupe local Ligue de protection des oiseaux Pays d'Aix (LPO), qui présentent les refuges LPO. Entrée libre. Plus d'informations sur http://paca.lpo.fr/blogs/pays-aix/ ou par mail à

#### Haut les cœurs!

La Saint-Valentin, pour les uns, c'est une grande foire destinée à nous faire acheter, sortir, consommer. Pour les autres, c'est le temps privilégié des câlins, des déclarations, des dîners aux chandelles pour se prouver leur flamme. Pour l'Histoire, c'est d'abord ces fêtes païennes de la fertilité, puis la légende de ce prêtre qui, sous domination romaine, continuait à célébrer des mariages. Et à Gardanne, la Saint-Valentin est toujours célébrée comme il se doit, avec un marché étendu dont de nombreux stands qui diffèrent de l'ordinaire et



iournée. Cette année on a vu les bénévoles de l'association Gardanne au cœur s'investir avec beaucoup de bonne humeur devant la Mairie, et on a souri à la lecture des petits mots d'amour pendus à un arbre par de nombreux Gardannais, ou devant la générosité de cet artisan qui a offert une pizza en forme de cœur. Et on se souviendra longtemps de ce concours de baisers, avec repas au restaurant à la clé et... une boîte de préservatifs offerte par le sémillant élu Jeannot Menfi, lequel a conseillé au couple lauréat de... partager!

donnent vie au Cours toute la

#### Rando découverte

lpopaysdaix@gmail.com

Pour les amoureux de nature et de patrimoine, l'association Les verts terrils propose ses randonnées de découverte, mercredi 26 février avec un circuit dans le massif de la Trévaresse, une promenade dans la campagne où alternent les champs, les vignes, la forêt, la source de la Doudonne. Jolie vue sur le Luberon et le village de Saint-Cannat. Dimanche 16 mars au domaine de Pichauris - Puits de l'Aroumi, à la découverte de la partie Nord du massif du Garlaban. Informations et inscriptions au 06 87 43 76 97 ou claudemilan@club.fr.

#### Loto

L'AEP Saint-Valentin organise un grand loto dimanche 16 mars à 15h à la salle Benoît-Labre, boulevard Bontemps, à côté de l'église.

## L'Office de Tourisme à l'offensive

industriel

Nouvelle équipe, nouveaux aménagements, nouveaux projets: l'Office de Tourisme prend un nouveau départ. Rencontre et tour d'horizon. entre l'ancien et le moderne.



A "Terre et terroir" en 2013 devrait succéder un chemin touristique "Terre et industries.

EPUIS VINGT ANS QU'IL EXISTE, L'OFFICE DE TOU-RISME SE PORTE DE MIEUX EN MIEUX même s'il lui arrive de traverser des turbulences. Aux cinq salariés -payées grâce à une subvention de la Ville qui représente 60 % du budget de la structure – s'ajoutent une trentaine de stagiaires annuels et une association dirigeante qui vit au rythme de ses membres et de leur temps disponible... sans compromettre la qualité, bien au contraire. Dernièrement,

la culture 2013, a réaffirmé son intention de compter pour les Gardannais et dans le Pays d'Aix. Mauricette Buchet prend la présidence, entourée d'une

équipe très expérimentée: Éliane Dufour, vice-présidente, Huguette Garrido, secrétaire et Marcel Bildé, trésorier. «Il faut toujours viser très haut, faire le plein de projets pour avancer. Je veux porter l'Office le plus haut possible, lui faire une belle image et faire avec la jeunesse... » explique Mauricette.

LA JEUNESSE ÉTANT REPRÉSENTÉE PAR FANNY NADEAU, responsable de l'Office, ou encore Olivia Pollion - spécialiste tourisme et handicap – et Marine Visseaux, agent polyvalent. Et c'est Fanny Nadeau qui, bientôt maman (une petite fille à naître en avril), égraine la longue liste des projets passés et à venir. La municipalité vient d'achever dans les locaux du 31 boulevard Carnot des travaux d'installation de rampes automatiques pour l'accueil des



Mauricette Buchet, 3e en partant de la droite. au sein d'une équipe très féminine!

personnes handicapées. Des portes automatiques suivront. Il va s'agir ensuite de casser les cloisons, refaire les peintures, le sol, pour disposer d'un espace d'accueil et de travail plus lumineux et convivial. Une subvention du Conseil régional a permis l'achat d'une borne d'accueil équipée d'une boucle magnétique pour les

personnes malentendantes. Une borne d'informage de Marseille Provence capitale européenne de la culture 2013 a réaffirmé con internation de la culture 2013 a réaffirmé con la cu parcours pour jouer sur le tourisme industriel (de plus en plus à la mode) est en projet. Un site internet a été créé et un point de connexion internet pu-

blic en Wifi reste à faire... avec comme boussoles : l'obtention des labels Tourisme et handicap et Qualité tourisme, deux marques d'excellence. Et tout cela en parallèle de manifestations maintenant bien installées, comme le feu de la Saint-Jean ou la Semaine provençale (lire ci-dessous). Une équipe encadrante expérimentée, des jeunes motivés : l'Office de Tourisme, ou comment opérer une synthèse pétillante de l'ancien et du moderne...

#### **Semaine Provençale**

L'Office de tourisme vous invite à participer à la Semaine provençale qu'il organise du 10 au 16 mars et qui sera notamment consacrée au poète Mistral.

Au programme, lecture de contes de Provence et chants pour les enfants en français et provençal, dégustation de produits du terroir, randonnée accompagnée à la découverte des paysages de Provence, sortie au Mas du Juge et abbaye du Frigolet, repas provençal à La table verte de l'Écomusée (grand aïoli au cabillaud en aspic, daube à la Provençale, mousse de calissons au chocolat blanc...).

Concernant Mistral, une conférence sur son importance en Provence sera proposée ainsi qu'une visite guidée de la vieille-ville aux lanternes comme au temps de Mistral. Une exposition sera également visible au musée Gardanne Autrefois (19 rue Courbet) du 10 au 16 mars de 14h à 16h.

Tous les renseignements sur les dates, horaires et tarifs sont disponibles à l'Office de Tourisme, 31 Bd. Carnot, tél. 04 42 51 02 73 ou sur tourisme-gardanne.fr

Le mauvais temps n'aura pas eu d'influence sur la présence importante des associations ce samedi 8 février à La Halle à l'occasion de la pose symbolique de la première pierre de la maison de la Vie associative.

# Les associations jouent le jeu

E N'EST PAS UNE "PREMIÈ-RE PIERRE" COMME NOUS LA CONNAISSONS TRADI-TIONNELLEMENT qui a été

posée devant La Halle puisque ce sont cent pièces de puzzle que se sont partagées les as-

sociations présentes et qui ont ainsi continué le travail engagé autour de ce projet commun. Après une intervention musicale des associations Djolé et Atout chœur, Guy Porcedo, conseiller municipal délégué à la Vie associative, a rappelé que « notre ville reconnaît les associations comme des acteurs essentiels de la vie locale. Nous avons défini ensemble une charte, nous avons travaillé en réunions, comités de pilotage, ateliers et Assises pour définir dans le détail ce que devait être la Maison de la vie associative, un lieu d'informations, d'échanges, de rencontres, un lieu de ressources, d'hébergement mutualisé, un lieu de présence forte du service public avec le service de la Vie associative mais également de l'espace Citoyen solidaire qui y aura toute sa place.»

### ELLE SERA ACCESSIBLE À TOUS ET NOTAMMENT AUX PERSONNES HAN-

**DICAPÉES.** Une salle de 200 places qui sera louée aux associations et aux particuliers a également été intégrée au projet. Et ce lieu où solidarité et citoyenneté trouve-

ront tous leurs sens a séduit le Conseil général, représenté par Claude Jorda qui a souligné que cet équipement serait cofinancé à hauteur de 574000€. « Ce projet entre dans le cadre du Contrat départemental de développement et d'aménagement signé hier à Gardanne. Il faut

## Une salle de 200 places

savoir que ces aides sont pourtant facultatives, la preuve que nous partageons des valeurs, le milieu associatif mé-

rite bien cette reconnaissance.»

Avant de partager le pot de l'amitié concocté par les associations Contacts et Gardanne au cœur, chacun a puéchanger avec les élus pré-

sents, le personnel municipal, les techniciens bâtisseurs de ce projet qui devrait ouvrir ses portes à la fin de l'année. « Je ne le dirai jamais assez, vous êtes la force de notre ville et ce lieu va nous permettre de poursuivre le bon travail que nous menons ensemble autour de vraies valeurs de solidarité dans de meilleures conditions encore, » a conclu Roger Meï.







Une maison de la Vie associative qui concernera tous les Gardannais.

#### Un label Bâtiment durable Méditerranéen

La maison de la Vie associative sera un équipement innovant. Comme le rappelle Guy Porcedo, « Il traduit tout l'engagement de la Ville dans une démarche environnementale. Malgré les énormes contraintes liées à son orientation, les concepteurs ont relevé ce défi technique et Gardanne a obtenu la labellisation Bâtiment durable méditerranéen. Dès sa conception, il a anticipé son prochain raccordement au réseau urbain de chaleur lié au grand projet de géothermie développé par la Ville. » Un réseau fibre optique est déployé jusqu'à La Halle pour permettre à la fois des liaisons très haut débit et la mise en œuvre d'outils de gestion du bâtiment, d'information et de communication performants au service de tous les utilisateurs qui rendra la structure accessible 24h/24, 7 jours/7 et 365 jours/an pour ses utilisateurs.

Une borne de recharge rapide pour véhicule électrique sera installée à l'initiative de François-Michel Lambert, député de la circonscription, qui a déclaré être fier de cette prise en compte des éléments environnementaux qui feront de cette construction un bâtiment d'avenir.

# Pôle Morandat, le de la culture et de

Quand la commune a fait l'acquisition du puits Morandat, outre le développement de l'activité économique, l'objectif était de créer un site pilote sur la culture scientifique et l'innovation technologique et industrielle. Voici les grandes lignes de ce projet ambitieux.

**ÈS L'ACHAT DU PUITS** YVON-MORANDAT À CHARBONNAGES DE FRANCE, la municipalité avait annoncé son intention d'y développer un pôle culturel. Restait à en déterminer le fond et la forme. Une démarche qui a été collaborative comme le souligne Mustapha El Miri, adjoint délégué à l'action et aux équipements

culturels: « Il y a

trois ans nous

avons mis

en place un comité de pilotage réunissant la ville, l'État, la région ainsi que des partenaires institutionnels comme la Drac, et différents experts et citoyens gardannais. L'idée a été d'en faire un site pilote sur la culture scientifique et l'innovation technologique et industrielle, un lieu de production dans le domaine scientifique, ayant vocation à être un équipement régional. Il doit aussi permettre une émulation autour de ces questions d'innovation et favoriser le développement du pôle d'entreprises innovantes.» De ces trois années de réflexion

Une salle de spectacle de 400 places

Ici, Gardanne aménage un pôle économique cent comité de pilotage tenu sur place en présence des représentants de l'État, de la région Paca, de la Communauté du Pays d'Aix, de l'Éducation nationale, de l'École des Mines de Saintun espace culturel Étienne, de la Semag, projet qui s'articule autour de six fonctionnalités.

est né un projet présenté lors d'un ré-

**TOUT D'ABORD POUR GARDER LA MÉMOI-**

RE DU LIEU, le projet prévoit d'y installer un centre d'interprétation de la mine. C'est la salle dite "des pendus" qui va être dévolue à cette mission. Le visiteur pourra y dé-

couvrir un parcours qui retrace l'histoire de la mine et ses techniques.

EN LIEN DIRECT AVEC CE VOLET, le chevalement va accueillir un parcours muséographique sur les géo-sciences, c'est à dire les sciences de la terre, baptisé Géoscopia. S'il ne sera pas possible de descendre dans les anciennes galeries, le visiteur pourra en revanche monter dans le chevalement, avec à chaque étage la présentation d'un aspect comme la nature du sol, la vie dans le sol, les ressources dans le sol, les éner-

Parvenu en haut, il pourra découvrir la magnifique vue panoramique qu'offre la structure, et y trouver des outils lui permettant de lire le paysage.

TROISIÈME DIMENSION, UN PLATEAU DE **DIFFUSION MULTIFONCTIONS, qui pour-**

ra, selon les besoins, accueillir des salons, être salle d'exposition ou salle de spectacle.



Installez votre entreprise innovante au Pöle Y-Morandal L'hôtel d'entreprises Morandat c'est 9 ateliers / open space de 90 m² à 160 m² 17 bureaux de 20 m² à 100 m² Livraison d'une vingtaine de bureaux fin 2013

# mariage l'économie



C'est dans cette salle que l'on pourra découvrir l'histoire de la mine

« C'est dans les anciennes douches de la mine, là où s'est tenue l'exposition sur le parcours d'une goutte d'eau l'été dernier dans le cadre de Marseille Provence 2013, que va être aménagé cet espace qui pour-

CréaLab dédié à

ra devenir une salle de spectacle d'environ 400 places. Bien située à un quart d'heure de Marseille et d'Aix-en-Provence, elle va permettre de répondre à la création numérique l'objectif assigné à ce pôle de rayonner audelà de Gardanne. Sa situation en péri-

phérie de l'espace urbain permet d'atténuer d'éventuels désagréments pour le voisinage en termes de nuisances sonores et de stationnement. C'est aussi un lieu qui sera ouvert à toutes formes de structures et de spectacles, » souligne Mustapha El Miri.

QUATRIÈME FONCTIONNALITÉ, l'aménagement d'un espace où seront organisés conférences et séminaires. Réalisé sur deux étages à l'emplacement des anciens vestiaires des ingénieurs de la mine, il y aura au rez-de-chaussée un auditorium d'environ 130 places assises, et à l'étage une salle de réunion. Un lieu adapté aussi pour répondre aux besoins des entreprises en locaux de ce type pour l'organisation de journées de rencontres et d'échanges avec d'autres acteurs de leur secteur d'activité.

CINQUIÈME AXE DE DÉVELOPPEMENT DE L'ENDROIT, UN LIEU D'AC-CUEIL D'ARTISTES EN RÉSIDENCE, mais également d'ingénieurs, de scientifiques, d'informaticiens, qui pourront éventuellement croiser leurs pratiques, notamment dans le cadre de la sixième fonctionnalité prévue, l'offre d'ateliers de médiation et de création consacrés aux pratiques autour des sciences et des technologies. L'endroit, qui prendra place dans les anciens vestiaires des mineurs, va accueillir cinq ateliers réalisés sous formes de modules indépendants. L'un sera consacré à un laboratoire sur les sciences de la vie et de la terre qui regroupent chimie, biologie, géologie... Un autre, le CréaLab concernera la création numérique et sera équipé en matériel numérique (ordinateurs, écrans, caméras, vidéoprojecteurs...) et sera complété par un studio de post



Exposition "Tribul@tion d'une goutte d'eau" durant l'été 2013.

production. Il pourra aussi bien accueillir des projets numériques conduits par des professionnels que des activités pédagogiques dédiées aux initiations et formations pour un public amateur de tous âges. «Ce projet CréaLab pourrait faire l'objet d'une préfiquration en partenariat avec l'École des Mines de Saint-Étienne et des acteurs du Pays d'Aix, » explique Isabelle Miard, chargée de mission par la Ville pour la création du pôle culturel.

Un atelier studio concernera la conception et la réalisation d'outils d'information et de diffusion pour la scène et les réseaux. L'atelier FabLab sera quant à lui axé sur la conception et la fabrication d'objets et de dispositifs, d'automates, de robots, l'usage d'imprimantes 3D...

> ENFIN, VA ÊTRE CRÉÉ UN ATELIER ENFANTS POUR **LES 3-6 ANS,** proposant tous les ans un parcours découverte constitué de petites manipulations interactives. Une programmation qui sera développée pour les écoles maternelles et élémentaires.

Le projet ayant été validé, il entre maintenant en phase de mobilisation des financements auprès de différents partenaires, et de programmation de sa mise en œuvre. Un dernier point sur lequel nous ne manquerons pas de revenir au fur et à mesure de son évo-

Un futur lieu de médiation de la culture scientifique, notamment auprès des jeunes





## Les seniors exposent leurs œuvres

**Du 10 au 23 mars, salle Bontemps 5**<sup>E</sup> EXPOSITION DES SENIORS GARDANNAIS

pour la Fête des grands-mères, entrée libre

C'était inimaginable. Voilà l'exposition des grands-mères et des grands-pères qui revient pour la 5 e année consécutive. Personne n'aurait parié là-dessus. Et pourtant, la qualité et l'imagination sont là, plus que jamais. Venez encourager nos seniors qui ne demandent qu'à vous montrer combien ils ont du talent.

Horaires: de 10<sup>h</sup> à12<sup>h</sup> et de 14<sup>h</sup> à18<sup>h</sup>. Fermé lundi 17 mars. Fin de l'exposition dimanche 23 mars à 14<sup>h</sup>. Vernissage le mardi 11 mars à 18<sup>h30</sup>.

# Skynet, de la fiction à la réalité scientifique?

*Jeudi 6 mars à 18<sup>h</sup> à la médiathèque* Cycle "Sciences & Idées"

Conférence, entrée libre.

Jean-Pierre Ternaux, Directeur de recherche honoraire au CNRS abordera la question *Demain des machines pensantes: utopie ou réalité*? Rien ne s'oppose à la possibilité de développer des technologies suffisamment audacieuses et sophistiquées pour bâtir des machines aussi proches que possible des mécanismes naturels vivants. La construction d'automates capables d'imiter nos comportements de telle sorte que ces derniers puissent ressembler à de vé-

ritables humains constitue un challenge à relever dès l'époque de Descartes. Cet enjeu demeure encore aujourd'hui d'actualité, avec le projet encore plus ambitieux de construire aussi la



pensée! Le progrès des connaissances dans le domaine du vivant et des neurosciences, allié au développement de procédés innovants dans le champ des technologies, de l'intelligence artificielle et de l'informatique pose la question de savoir s'il est possible en créant un "cerveau électronique" d'imiter demain la pensée humaine?

## La musique pour se souvenir

Samedi 15 mars, 20<sup>h30</sup>
CYCLE "Un ENDROIT où ALLER"
Concert à la médiathèque, entrée libre

Une voix, des voix... la voix de contrebasse de Guillaume Séguron se mêle intimement aux voix de ceux qui ont vécu la guerre, l'exil, le chaos. Les voix des républicains espagnols de la Retirada, la voix du propre grand-père de Guillaume Séguron, qui remplit des carnets pendant la Seconde Guerre mondiale.

Pour ce projet musical, la médiathèque Nelson-Mandela et le lycée de Valabre invitent Guillaume Séguron. Un atelier mené avec des élèves hispanisants du lycée agricole de Valabre, *Mémoire et ac*-



tualité de l'exil des républicains espagnols en Provence aura l'occasion de travailler avec le musicien. Ils présenteront le fruit de leur rencontre vendredi 14 mars au lycée.

(CD - Nouvelles réponses des archives / Guillaume Séguron -Rude Awakening présente, 2012)



Temps-fort de la quinzaine cinématographique au 3 Casino, la comédie Afrik'aïoli le samedi 1<sup>er</sup> mars en présence de son réalisateur, le Marseillais Christian Philibert. Ce dernier s'est notamment fait connaître avec son long métrage Les 4 saisons d'Espigoule. L'une des spécificités de

Bienvenue chez les ch'tis Kad Merad.



BOON

POL

MERAD

Christian Philibert est de privilégier des acteurs non professionnels et de laisser une bonne place à l'improvisation. Avec *Afrik'aïoli* il ne déroge pas à la règle, et il précise que «comme dans Les quatre saisons d'Espigoule, nous sommes en permanence à la frontière du documentaire et de la fiction.» Du 26 février au 4 mars on pourra aussi découvrir Supercondriaque, qui contrairement à ce que son titre pourrait laisser penser n'est pas le dernier blockbuster américain narrant les aventures d'un super héros, mais le dernier film de Dany Boon où il partage l'affiche avec son complice de

Horaires et programmes complets sur cinema-gardanne.fr Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce. Pour sa 35<sup>e</sup> édition le salon des Arts a ouvert ses portes à La Halle. Un salon qui prend de l'ampleur avec une nette augmentation du nombre d'œuvres proposées et une forte affluence du public dès le jour du vernissage.

## Le salon des Arts s'installe à La Halle



Premier prix peinture moderne Elisabeth Laugier



Premier prix dessin, aquarelle, gravure, art numérique Ghislaine Levillain

Premier prix peinture contemporaine Françoise Vacandare-Remuzat



L'argent récolté aux Maxi petits formats remis aux associations caritatives



Prix spécial de la ville Christine Trucchi



Premier prix peinture classique Jeann Boyer

ETTE ANNÉE PAS MOINS DE 178 ŒUVRES ONT ÉTÉ DONNÉES À VOIR AU PUBLIC, contre 120 l'année dernière. Le salon des Arts de Gardanne gagne donc en notoriété, et pas seulement auprès des Gardannais et des artistes qui fréquentent l'école municipale d'arts plastiques puisqu'ils

étaient également nombreux à venir des communes alentours.

Peintres et sculpteurs se sont confrontés dans cinq catégories, volume-installation, dessinaquarelle-gravure-art numérique, peinture classique, peinture mo-

derne et peinture contemporaine, sans oublier le prix spécial de la ville de Gardanne et le prix du public. Mais au-delà de la compétition, c'est aussi et avant tout le plaisir de



Premier prix volume installation Jeanne Bonnat

réaliser et d'admirer de belle œuvres qui caractérisent ce salon comme l'a rappelé Mustapha El Miri, adjoint au maire délégué à la Culture. « Ici le salon se développe autour de la population. L'art a toujours été présent à Gardanne et accessible. Il est partagé par tous. Ce qui est important dans l'art, c'est de se faire plaisir et de faire plaisir aux autres. »

TEMPS FORT DE LA SOIRÉE DE VERNISSAGE, la remise des chèques aux associations caritatives suite à la ven-

aux associations caritatives suite a la te des Maxi petits formats (lire énergies n°408). Ce sont ainsi quinze associations qui ont chacune reçu un chèque de 584,80°, soit un total de 8772° récoltés en décembre dernier.

Rendez-vous désormais pour l'exposition des seniors gardannais (voir ci-contre).



Prix du public Jean-Claude Couralet

# Le théâtre, quelle histoire!

Composante essentielle de notre culture et de notre société, le théâtre est actuellement en perte de vitesse auprès des jeunes. Il a pourtant beaucoup à leur apporter, comme ont pu le découvrir des élèves du collège Gabriel-Péri.

EUX CLASSES DE 3 E DE FRANÇAIS ET LATIN DU COLLÈGE GABRIEL-PÉRI accompagnées de leurs enseignants Pierre Laspéras et Éléonore Sicre, ont investi le 10 février l'auditorium de la médiathèque Nelson-Mandela pour assister au spectacle intitulé L'histoire racontée du théâtre.

« C'est un spectacle qui ne s'adresse pas qu'aux scolaires et que nous jouons aussi à tous les publics. Globalement nous avons toujours un bon accueil de la pièce de la part des élèves. Il est prévu pour une durée d'une heure et demi mais nous avons la possibilité de le raccourcir si nous voyons que les élèves décrochent, pour passer à une phase d'échanges où ils sont plus actifs, » confie avant l'arrivée des élèves Gilbert Barba, auteur, comédien et metteur en scène, qui a aussi enseigné le théâtre en lycée pendant plusieurs années.

APRÈS 96 REPRÉSENTATIONS DE LA PIÈCE QU'ILS

VONT JOUER CE JOUR, les deux comédiens, Gilbert Barba et Frédéric Richaud, qui ont l'expérience des élèves de collège, les accueillent dès leur arrivée, leur rappellent quelques règles élémentaires pour bien profiter du spectacle. Au centre de la scène de l'auditorium trône une table adossée à une sorte de paravent noir où est accrochée une carte de l'Europe et du Bassin méditerranéen. Tout autour, la scène est jonchée de vieilles valises de tailles différentes.

De ces valises, tout au long du spectacle, les deux acteurs vont sortir leurs accessoires, masques, instruments de musique, pétards, mais également des mini scènes de théâtres où ils vont animer de petits personnages en carton pour le plus grand plaisir de leur auditoire. Pendant une heure trente environ, vont se succéder moments comiques et moments sérieux, animations des personnages en carton et extraits joués de classiques du théâtre, explications historiques, sociales et politiques et interactions avec le public de collégiens. Le rythme est soutenu et l'on ne voit pas le temps passer

Depuis la Préhistoire jusqu'à 1981 où le budget alloué à la culture représente pour la première fois 1% du budget de l'État, en passant par la Grèce antique berceau du théâtre contemporain, puis six siècles sans théâtre, son renouveau après le Moyen âge et son évolution à travers les siècles,



Une grande place est donnée au théâtre grec antique qui a jeté les bases de notre théâtre contemporain c'est toute l'histoire du théâtre en occident qui est retracée. Les plus grands auteurs antiques comme Eschyle et Sophocle, ou plus contemporains comme Shakespeare, Corneille et Molière sont abordés. Mais aussi l'évolution de la scène en fonction des époques, les fonctions religieuses, sociales et politiques du théâtre à travers les âges, tous les aspects sont abordés, pour mener le spectateur à la réflexion.

APRÈS LE SPECTACLE, VIENT LE TEMPS D'UN ÉCHANGE AVEC LES ÉLÈVES où sont abordées les questions de la définition d'un art populaire et de savoir comment rendre le théatre plus populaire.

Comme l'explique Émilie Halley, médiatrice culturelle de la Ville, «Ce moment d'échanges m'a permis de faire le lien sur un spectacle à venir de Beckett "Godot est arrivé" et de les inciter à venir ensemble découvrir ce texte de théâtre à la fois sérieux et intelligent, monté de manière légère et humoristique sous forme de comédie. » Possible que certains se laissent tenter

### Rendre le théâtre plus populaire

Que faut-il faire pour capter l'attention des élèves?



# Une machine à remonter le temps

Depuis quelques mois, le site Géoportail met en ligne des photos aériennes datant de l'après-guerre. Vous rêviez de voir à quoi ressemblaient Gardanne et Biver en 1947? C'est désormais possible.

IMAGE EST D'UNE QUALITÉ ÉTONNANTE. Sans le noir et blanc, on pourrait se croire sur Google Maps. Sauf que le géant américain n'a que faire du passé, et en particulier des vues aériennes datant de 1947. C'est pour ça que nous ne sommes pas sur son site, mais sur celui de Géoportail. Créé en 2006 par le ministère de l'écologie qui en a confié la réalisation à l'IGN et au BRGM (dont Gardanne accueille l'antenne Sud-Est), ce site offre à tous des données cartographiques publiques, y compris d'ailleurs le cadastre. C'est dans ce cadre de service public et d'informations partagées que sont mis en ligne, à l'été 2013, les archives de photographies aériennes des villes francaises.

#### REVENONS DONC À GARDANNE. Une

fois sur le site geoportail.fr, il suffit de saisir Gardanne dans le champ de recherche, puis de cliquer sur un bouton situé en haut à droite de l'écran: "remonter le temps." Après avoir sélectionné "les prises de vues aériennes" dans le menu déroulant, il ne reste qu'à choisir une année dans la frise chronologique. Pour Gardanne, la plus ancienne disponible est 1947. Vous voyez alors une série de symboles

Biver comptait déjà de nombreuses cités minières

(une croix dans un rond orange) correspondant à chaque zone photographiée. Choisissez-en une et cliquez sur "aperçu de l'image." Vous pouvez la passer en plein écran, agrandir un détail ou vous déplacer dans l'image, de très haute résolution (jusqu'à 26 millions de pixels). Mais vous pouvez aussi télécharger l'image sur votre ordinateur et la regarder hors ligne. Et, par exemple, sélectionner votre quartier. En répétant l'opération sur sept ou huit années différentes jusqu'en 2008, vous pouvez ainsi découvrir ce qui a changé, les voies de circulation nouvelles, la progression de l'urbanisation...

# EN 1947, PAR EXEMPLE, GARDANNE COMPTAIT ENVIRON 8000 HABITANTS (7979 très précisément lors du recensement de 1946), contre 20473 aujourd'hui. Sur les vues aériennes de *Géoportail*, qui datent du 13 juin, on reconnaît facilement le galbe du Cours enserrant la vieille-ville, ainsi que le site de l'usine d'alumine, le long de la voie ferrée. Le reste? Essentiellement des champs cultivés, au Sud, à l'Est et à l'Ouest. La route de Nice, par exemple, chemine en ligne droite là où se trouve aujourd'hui la centrale thermique, la zone industrielle Jean-de-Bouc et la zone Novactis. En 1947, on ne voit qu'une poignée de maisons, quelques bou-



Le centre de Biver en 1947 et en 2008



quets d'arbres et des champs partout. Même chose le long de l'avenue des Aires, qui prolonge la rue Borély qui ne compte des immeubles que sur une centaine de mètres. Plus bas, la route de Mimet, la route Blanche et le quartier du Pesquier sont quasiment inhabités. Sur le site de la Ville (ville-gardanne.fr/geoportail), vous pouvez d'ailleurs voir comment ce secteur Sud a évolué en soixante ans. Biver, en revanche, compte déjà de nombreuses cités minières construites de façon rectiligne autour de l'église et des écoles. L'activité de la mine (le puits Biver est encore en activité pour quelques mois) bat alors son plein: en 1948, il y a 6500 mineurs qui travaillent à Gardanne, dont 4000 au fond. Le puits Gérard va ouvrir deux ans plus tard, financé par le plan Marshall. Car ici, évidemment, la géographie et l'histoire sont intimement liées.

# Mangez, bougez, faites une pause!

Grâce à cette rubrique, nous vous proposons de découvrir régulièrement des recettes, des conseils nutritionnels, ainsi qu'une actualité concernant le temps d'animation de la pause méridienne dans les écoles de Gardanne.

#### Des écoliers over bookés!

Pendant le temps de cantine, des activités sont proposées aux enfants dans les écoles par les animatrices du secteur de l'Éducation de la mairie. C'est par l'école Château-Pitty que nous continuons la présentation de ces animations. Dans la cour, personne n'est inactif: jeux de société d'un côté, ping-pong de l'autre, jeu de cerceau un peu plus loin, mais aussi du football, de la danse en musique ou encore plus ponctuellement des mini-tournois sportifs ou des grands ieux sous les arbres. Des salles sont également mises à la disposition des enfants. « Dans cette pièce, explique Artémis, animatrice référente dans cette école, nous leur proposons une activité peinture. Ils adorent ça! On leur demande de choisir un thème que nous garderons sur une période et ils ont le choix de ramener leurs œuvres à la maison ou de les laisser dans l'école pour la décoration de la salle de restauration. » Dans un autre espace, l'OGG anime une activité gymnastique également très prisée des écoliers, sans oublier le projet Orchestre à l'école mené le jeudi et le vendredi.



#### Les dates limites de consommation

Comment faire le tri dans son réfrigérateur et dans ses placards? Quels produits sont à jeter? Peut-on consommer des produits après la date? Il existe deux dates très différentes sur les étiquettes des produits alimentaires:

La DLC ou Date limite de consommation: reconnaissable à la mention "à consommer jusqu'au..." ou "à consommer avant le..." Elle est utilisée pour tous les produits frais (produits laitiers, viandes et poissons en barquette ou sous vide, charcuterie, plats cuisinés) parce que ces produits sont fragiles et peuvent facilement être à l'origine de toxi-infection alimentaire. Au-delà de la date, ces produits doivent être jetés. Seule exception, les yaourts classiques qui peuvent être mangés quelques jours après la date à condition qu'ils aient été conservés au froid.

La DLUO ou Date limite d'utilisation optimale: indiquée par "à consommer de préférence avant le..." Elle est indiquée sur les emballages de produits moins fragiles: pâtes, riz, conserves, boissons pasteurisés, produits surgelés. Il est possible de consommer les aliments après leur date d'utilisation optimale sans danger pour la santé. Les industriels indiquent simplement une date limite au-delà de laquelle ils ne garantissent pas la même qualité de produits d'un point de vue gustatif (exemple: moins de saveur ou moins de craquant) ou bien ne garantissent pas la même teneur en vitamines (exemple: pour les céréales de petit déjeuner ou les jus de fruits).

#### Mangez des légumes secs



Lorsqu'il fait bien froid l'hiver, rien ne fait plus envie qu'un plat bien consistant capable de nous réchauffer. C'est le bon moment pour manger des légumes secs: lentilles noires, vertes, corail, haricots blancs, rouges, pois cassés, pois chiches, fèves sèches, haricots mungo. Au sens botanique, les légumes secs sont les graines des légumineuses. Ils sont une excellente source de protéines végétales à associer cependant avec des céréales pour avoir un bon équilibre en acides aminés (par exemple, graine de couscous et pois chiches, riz et haricots rouges, boulgour et lentilles corail, spaghetti aux fèves...). Également riches en amidon, en fibres, en fer, en vitamines du groupe B, en calcium, ils ont tous les atouts pour entrer dans le cadre d'une alimentation équilibrée. Attention aux intestins fragiles qui risquent de mal les digérer, on ne les donne pas aux enfants de moins de 18 mois. Pour tous les autres, l'idéal est de les mettre une à deux fois par mois au menu en plat chaud l'hiver (cassoulet, couscous, purée de pois cassés, petit salé aux lentilles...) et en belles salades l'été (salades de fèves, de lentilles, de pois chiches, de haricots rouges, etc.).

### Menu scolaire et accueils de loisirs Du lundi 3 mars au vendredi 25 avril

**Lundi 3 mars:** Émincé de dinde au cidre / Carottes Provençale // Tomme noire/Banane

Mardi 4 mars: Salade et St-Bricet / Parmentier de poisson / Kiwi

**Mercredi 5 mars:** Pizza Mozzarella maison / Escalope de jambon / Petits pois nature / Kiwi / Orange

Jeudi 6 mars: Salade de mâche aux croutons / Sauté d'agneau au curry / Quinoa-Ratatouille / Fromage blanc aromatisé

**Vendredi 7 mars:** Velouté de courgettes vache qui rit / Blanquette de colin / Riz pilaf / Ananas frais

Lundi 17 mars: Filet de poisson beurre citron / Fondue de poireaux et blé / Camembert ∰ / Pomme

Mardi 18 mars: Salade ∰ et gruyère / Émincé de porc / Lentilles au naturel / Tarte au citron

Mercredi 19 mars: Steak haché grillé sauce

tomate / Spätzle / Fromage fondu / Clémentine

Jeudi 20 mars: menu à thème

choisi par les enfants

Vendredi 21 mars: Salade de pâtes et maïs / Omelette
ciboulette maison / Épinards à la crème / Yaourt 🚇 aux fruits
mixés

**Lundi 31 mars :** Bouillon vermicelles / Omelette au fromage / Poêlée de légumes de saison / Yaourt aromatisé **Mardi 1**<sup>er</sup> **avril :** Sauté de dinde / Crozets / Saint-Nectaire / Pomme

Mercredi 2 avril: Concombres à la vinaigrette / Filet de poisson meunière / Gratin de courgettes / Banane

Jeudi 3 avril: Salade verte 

et maïs / Rôti de bœuf sauce chasseur / Haricots verts / Crème dessert chocolat

Vendredi 4 avril: Filet de poisson façon

**vendredi 4 avrii :** Filet de poisson façon bouillabaisse / Pommes vapeur / St-Paulin / Poire

Lundi 14 avril : Salade de tomates mozzarella / Émincé de veau / Gnocchi beurre / Yaourt nature

Mardi 15 avril: Œufs durs / Gratin d'épinards ∰ / Carré frais / Pomme

**Mercredi 16 avvil:** Boulettes d'agneau à l'orientale / Boulgour et légumes / Rondelé / Ananas frais

Jeudi 17 avril: Betteraves vinaigrette / Rôti de porc / Petits pois au naturel / Babybel / Poire

**Vendredi 18 avril :** Endives, noix, féta / Filet de poisson jus de citron / Poêlée de ratatouille / Glace bâton vanille

**Lundi 10 mars:** Betteraves et mâche/Boulettes de bœuf à la tomate/Frites/Suisses aromatisés

Mardi 11 mars: Carottes et céleri râpés / Sauté de veau forestière / Tortis / Yaourt nature ■

Mercredi 12 mars: Salade et reblochon / Poulet rôti 

✓ Chou fleur Polonaise / Chausson aux pommes

Jeudi 13 mars: Rôti de porc à la sauge / Haricots verts persillés / Rondelé/Banane

**Vendredi 14 mars:** Potage de brocolis Kiri / Filet de colin frais sauce safran / Pommes vapeur / Poire

**Lundi 24 mars:** Blanquette de veau / Pommes vapeur / Fromage blanc / Poire

Mardi 25 mars: Mâche et gruyère / Cordon bleu ketchup / Haricots verts / Orange

Mercredi 26 mars Carottes et choux râpés ☑ / Lasagne maison à la brousse / Faisselle confiture

Jeudi 27 mars: Couscous à l'agneau / Brebicrème / Ananas

Vendredi 28 mars: Filet de poisson frais au beurre blanc / Riz pilaf / Emmental / Clémentine

Mardi 8 avril : Escalope de poulet ॐ au miel / Semoule et courgettes / Le carré / Kiwi

Mercredi 9 avril: Salade verte 

et eurs

durs / Tartiflette / Yaourt aromatisé

Jeudi 10 avril: menu à thème

Vendredi 11 avril : Filet de poisson frais, beurre citronné / Mélange de choux béchamel / Camembert ☑ / Banane

Lundi 21 avril: Férié

**Mardi 22 avril :** Salade verte et gruyère / Sauté d'agneau / Polenta gratinée / Orange

Mercredi 23 avril: Pizza au fromage maison / Rôti de dinde / Haricots verts et flageolets / Crème au chocolat Jeudi 24 avril: Saucisson sec / Pâtes à la Bolognaise

emmental râpé / Pomme

**Vendredi 25 avril :** Filet de poisson à la graine de moutarde / Carottes Vichy / Camembert / Banane

Menu scolaire

Menu accueils de loisirs

Aliment produit par l'agiculture biologique

viande Label rouge fermier

#### Nous garantissons la traçabilité de tous nos produits

Le bœuf, le veau, le porc et les volailles sont d'origine française, l'agneau provient de l'Union européenne. Selon une enquête de l'UFC Que choisir menée en 2013, sur 606 communes, 12 000 menus étudiés, Gardanne arrive première ville du département et première ville ex-aequo de la région avec Nice pour la qualité et l'équilibre de ses menus.



#### Impôts locaux: les vrais chiffres

Les impôts locaux sont-ils plus élevés à Gardanne que dans les communes voisines?

Oui. Le taux de taxe d'habitation à Gardanne est de 31,56% (part communale: 21,33%), contre 9,11% à Meyreuil, 16,82% à Gréasque, 15,47% à Simiane.

Le taux de taxe foncière sur les propriétés bâties est de 21,50% à Gardanne contre 17,01% à Meyreuil, 18% à Gréasque et 19,03% à Simiane. Même à Aix, la taxe d'habitation est à 18,94% et la taxe foncière à 17,64%.

Le montant moyen d'imposition est-il relativement faible par rapport aux communes de la même strate de population?

Une étude du journal Capital semble le prouver. Or, cela cache des disparités importantes : seuls 52 % des foyers sont imposables contre 65% dans le Pays d'Aix, beaucoup de logements génèrent un impôt faible (logements anciens et dégradés, logements sociaux...). Ainsi, la pression fiscale pèse fortement sur les Gardannais qui ont des logements récents, hors parc social.

Les impôts ont-ils augmenté ces dernières années?

Oui. A chaque début de mandat, Roger Meï a augmenté les taux de fiscalité, comme ça a été le cas en 2003 et en 2008.

A Gardanne, l'enlèvement des ordures ménagères est-il gratuit?

Non. Contrairement à beaucoup d'autres communes, Gardanne n'a jamais institué de Taxe d'enlèvement des ordures ménagères, ce qui explique en partie les taux élevés des autres taxes. La collecte et le traitement des déchets ménagers représentent plus de 2,3 millions d'euros, financés par le budget général. A partir de cette année la Communauté du Pays d'Aix va assumer la dépense et instituer une taxe spécifique. Le Maire qui a fait de substantielles économies se refuse à baisser d'autant les autres impôts locaux.

Gardanne est-elle une ville peu endettée?

Le dernier emprunt contracté date de 2008. L'endettement total est supérieur à 9 millions d'euros. Ce montant serait raisonnable si la Ville n'avait pas contracté un emprunt toxique qui la conduira à payer des intérêts très élevés à partir de 2016.

Les choix financiers faits pendant le mandat ont-ils été bons?

La majorité municipale a augmenté les impôts et eu recours à l'emprunt en 2008, elle a baissé les subventions aux associations en 2009, elle a augmenté les tarifs des services en 2011 et elle aura dépensé pendant le mandat un demi-million d'euros pour Marseille Provence 2013. Chacun sera juge de la pertinence de ces choix...

> Bruno Amic, Grégory Calemme, Laurie Facchini, Pierre Sandillon Conseillers municipaux Ensemble pour Gardanne

### Adresses et téléphones utiles

Place l'Hôtel de ville - Cours de La République **Tél. 04 42 51 79 00** ouverture : du lundi au vendredi de  $8^{h30}$  à  $12^h$  et de  $13^h$  à  $17^{h30}$ 

#### Mairie annexe de Biver

Place de Biver - Tél. 04 42 58 39 74 ouverture: du lundi au vendredi de 8h30 à 12h

#### **Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)**

square Deleuil - Tél. 04 42 65 79 10

Assistantes Sociales

lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9<sup>h</sup> à 12<sup>h30</sup> sur RdV
 personnes âgées lundi et mardi sur RdV
 aide légale lundi et mardi sur RdV

#### Service Jeunesse

19, rue Borély - Tél. 04 42 <u>12 62</u> <u>85</u>

Du lundi au vendredi de 9<sup>h</sup> à 12<sup>h</sup> et de 14<sup>h</sup> à 18<sup>h</sup>. Pendant les vacances scolaires, activités du lundi au vendredi de 14h à 21h

#### Médiathèque

Boulevard Paul-Cézanne - Tél. 04 42 51 15 57 Horaires: mardi de 13<sup>h</sup> à 19<sup>h</sup>, mercredi et samedi de 10<sup>h</sup> à 17<sup>h</sup>, jeudi et vendredi de 14<sup>h</sup> à 18<sup>h</sup>. www.mediatheque-gardanne.fr

#### Service Habitat

Rue Mistral - Tél. 04 42 51 56 87

- Logement lundi et vendredi de 14<sup>h</sup> à 17<sup>h</sup> sur RdV
   Réhabilitation mardi et jeudi de 14<sup>h</sup> à 17<sup>h</sup> sur RdV

#### Maison du Droit et du cit

146 avenue Mistral - Tél. 04 42 12 67 15 sur RdV ouvert le lundi de  $14^{\rm h}$  à  $17^{\rm h}$ , du mardi au vendredi de  $9^{\rm h}$  à  $12^{\rm h}$  et de  $14^{\rm h}$  à  $17^{\rm h}$ 

#### Précision

La loi fait obligation de réserver une tribune de libre expression aux élus minoritaires et ne sauraient engager la responsabilité du directeur de la publication.

### Pour joindre un élu, téléphoner au 04 42 51 79 16/17

- **Yveline Primo**, 1<sup>ère</sup> Adjointe déléguée à **Biver**, aux **finances**, au **personnel**, à la sécurité, aux élections. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la Mairie de Biver
- **Bernard Bastide**, 2 e Adjoint délégué à l'environnement: prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice (04 42 51 79 50).
- Nathalie Nerini, 3 e Adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi après-midi.
- Jeannot Menfi, 4 e Adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- Mustapha El Miri, 6e Adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur RdV le mardi après-midi.
- Jocelyne Arnal, 7 e Adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne.
- Jean-Paul Peltier, 8 e Adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en œuvre du PLU, à l'habitat. Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- Guy Pinet, 9 e Adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur RdV le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9<sup>h</sup> à 11<sup>h30</sup>.

Durant les vacances le service municipal de la Jeunesse propose ses "pass," cocktail d'activités thématiques. Le reste de l'année il met en place des activités artistiques et de création sous forme d'ateliers. Une offre qui va bien au-delà de la simple proposition de pratiquer une activité.

## Des activités toute l'année

I LES ACTIVITÉS DE VACANCES PROPOSÉES PAR LE SERVICE JEUNESSE D'ADRESSENT EX-CLUSIVEMENTAUX 13-17 ANS,

il n'en va pas de même de ses ateliers qui

eux se déroulent tout au long de l'année et qui sont ouverts à tous comme le souligne David Sausse, animateur et coordinateur au sein du service. « Pour nous les ateliers sont un lieu de découverte et de pratiques d'acivités artistiques, techniques et de créaici évoluent maintenant au niveau national de leur discipline, et certains en ont même fait leur métier. Depuis l'année dernière les pratiquants des ateliers de danses participent à des manifestations publiques. Mais le service compte aller plus loin et mène une

réflexion sur le montage d'un projet commun qui réunirait l'ensemble des ateliers autour du thème de la rencontre et de l'échange.

Les ateliers sont ouverts à tous dès 13 ans, et il est possible de s'y inscrire toute l'année.

Aider les ados à se construire





D'ailleurs certains jeunes qui ont débuté une pratique

#### **Quel atelier choisir?**

Atelier danse africaine: le lundi de 19<sup>h</sup> à 20<sup>h30</sup> à la salle polyvalente de l'école Prévert, avenue de Toulon.

Atelier DJ'ing, écriture et musique assistée par ordinateur: le mardi de 17<sup>h30</sup> à 20<sup>h30</sup> au Hang'art, rue Borély.

Atelier couture: le lundi de  $14^{\rm h}$  à  $17^{\rm h}$  et le mercredi de  $14^{\rm h30}$  à  $17^{\rm h30}$  dans le local du service Jeunesse au quartier Notre-Dame.

Atelier danse orientale: le mercredi de 18<sup>h30</sup> à 20<sup>h</sup> au Hang'art, rue Borély. Atelier breakdance: le jeudi de 18<sup>h</sup> à 20<sup>h</sup> à la salle polyvalente de l'école Prévert, avenue de Toulon et un samedi par mois, cession enregistrement et travail scénique.

Inscriptions au service Jeunesse, 19 rue Borély, tél. 04 42 12 62 85

Les petites annonces publiées dans chaque numéro d'énergies sont gratuites et réservées aux habitants de la commune.

Rédigez un texte de 20 mots maximum finissant par un numéro de téléphone. N'oubliez pas d'ajouter votre nom et votre adresse postale, qui ne seront pas publiés. Attention, nous n'acceptons pas les offres de services payants.

Transmettez-nous votre annonce par courrier (Service Communication 273 av. Léo-Lagrange 13120 Gardanne), en la déposant au service, ou par mél (communication@ville-gardanne.fr).

#### **DIVERS**

- Donne petits chiots , mère Setter anglais âgée de 2 ans, père Berger beige 4 ans. Tél. 06 62 67 03 66
- We will be the state of the st fet ancien haut + bas 200€ à déb. Tél. 06 63 57 09 20 le soir
- Vds sommier + matelas 1 place,
- Tél. 04 42 58 25 22
- Vds canapé 3 places + 2 fauteuils assortis, bon état à voir absolument, 150€ Tél 04 42 51 01 34
- Vds divers vêtements fille ado 14 ans taille 34 à 38 de marque et sans marque prix de 5 à 30€, Tél. 04 42 51 13 45 (laisser message)
- Vds manteau de marque Desigual, rouge et noir, neuf jamais porté, taille 44, 120€, Tél. 06 81 37 35 16
- Vds table ronde en merisier 1,15 m + 2 rallonges de 45 cm (10 couverts) TBE, 300€, Tél. 06 81 37 35 16
- Vds pétrin en chêne massif (1,25 x 0,72 m hauteur 0,74 m)  $200^{\circ}$  + coffre en bois  $160^{\circ}$ , vaisselier Henri II avec marbre 2 portes 2 tiroirs, 200€
- Tél. 06 81 37 35 16
- Wds bibliothèque en deux parties 2,20 x 1,77 x 0,5m prix à débattre + donne table 1,8 x0,9m dessus plateau en verre, Tél 06 51 00 03 94
- Vds appareil photo canon 500d TBE+ objectif 18/55 + 2 batteries + carte mé-moire 8 Go 350€, Tél. 06 12 72 08 99
- Vds produits BTP: bidons sikalatex, cartouches de silicole et colle, conduits de cheminée, cloisons souples, petits prix et quantité, Tél. 06 25 34 77 84
- Vds **bahut** chêne massif (2,50 x 0,50m) parfait état 450€, Tél. 04 42 58 43 30
- Vds 3 **bouteilles de gaz** 10<sup>€</sup>, lit noye 130 x 190 avec sommier et matelas  $50^{\rm c}$  chevet noyer  $15^{\rm c}$ , baby relax bleu multipositions  $10^{\rm c}$ , le tout en TBE, Tél. 06 98 71 81 03
- Vds divers meubles style Basque, 2 fauteuils velours marrons 150€, comtoise 300€ buffet 300€, meuble TV avec bar 100€ table basse 100€, table 2 m + 6 chaises 300€ Tél 06 83 24 72 01
- Vds Puzzles par région et département de France + outre mer, état neuf 5° spirographe tech 5€, lot de Pet chop 0,5 € l'unité. 2 Barbies de collection neuve + télécommande  $10^{\circ}$  pièce, 4 figurines de collection chevaux  $10^{\circ}$ , TV plat 43 cm avec adaptateur  $10^{\circ}$ , Tél. 06 77 50 67 52 Wds 3 **tringles à rideaux**, anneaux, sup-
- ports réglables en déco couleur noire Ø 16 mm 10€ pièce, 2 médaillons 30 x 20 cerclés de bois décorés personnages h/f en étain, 15€ pièce, photos dispos, Tél. 04 42 65 84 24
- Vds chaussures de ski homme pointure 43 état neuf, très peu servis valeur 320€ cédés 150€, Tél. 06 67 91 66 34

SIDAKIR Younes. LACROIX Ezio. SCHMITZ Gabin. CHAKIR Sabrine.

FACCHINI Angelina vve MARTINEZ. GODINO Joseph. GIL Jean. PILLOT

Pierre. SERANO Carmen vve MAGNE. TRABUCCO Rosemonde. VAYRA

CIÉRICO. CAYRE Ginette vve FERRIE. PETIT Michel. ADJUTOR Isabelle.

Gilberte, LERDA Marcelle, FAUCHET Hervé, GALLO Colette épse

DERDERIAN Stéphane/GUEGANTON Sylvie. KARDOUS

**NAISSANCES** 

**MARIAGES** 

Hachmi/THLITHI Sabrina.

- Vds paire de skis marque Élan 99 cm, twist-2 avec attaches jaune/gris et housse salomon, état neuf. 50€.
- Tél. 06 46 10 03 81 après 19 h
- Vds frigo hauteur 1.60m Indésit neuf 100€ + frigo Top 30€ + 4 chaises de marque en tissu valeur 100€/pièce, vendues 10€/pièce, Tél. 06 19 79 06 40
- Vds meuble d'angle haut vitré, bas plein en merisier, 100€ à déb. + armoire ancienne 400€ + chevet 80€ cause déménagement, Tél 06 63 45 33 19
- ▶ Vds lit enfant 1 place en fer rose travaillé + radio réveil Hello Kitty + lustre cœurs roses + applique fleur rose 120€, Tél. 06 10 82 26 60
- Wds commode Eyguizier, chambre bébé blanche 3 grands tiroirs, poignées oursons, H 0,80, L102, P 0,51, Tél. 06 10 82 26 60
- Wds canapé BZTBE sauf housse à changer, couleur noir 1,45x0,87x1,00m, 50€ Tél. 06 65 66 92 23
- Vds cause erreur de modèle, pack WC blanc 3/6 litres Baltic PIP Exien 093/100/11 Leftien alca classic sous emballage. Tél. 04 42 58 05 30 HR
- Particulier recherche tous documents et photos divers (qui seront restitués) sur la grève des mineurs de 1988 pour publication prochaine d'un ouvrage, Tél 06 33 75 94 60
- Vds meuble enfilade 3 portes, joli meuble provençal, grand miroir cadre bois ouvragé, fauteuil releveur électrique, livres + divers, Tél. 04 42 58 47 27
- Wds four encastrable noir/alu, lkéa état neuf 180€ à déb., frigidaire/congélateur Candy blanc 30€, vélo elliptique 10€, anneau de bain vert 5€, tapis d'éveil musical Tiny love 25€, photos sur demande, Tél. 06 58 10 38 79
- Vds meuble parfait état, chambre literie neuve 140 cm + armoire+ commode, salon de style canapé 3 places + 2 fauteuils, table Louis Philippe + 4 chaises cannées, buffet Henri II, pendule comtoise état
- neuf, prix à déb., Tél. 06 20 34 70 86 Vds SàM noyer massif régence provençal sculptée + bahut TBE 2500€, canapé 3 places + fauteuil noyer cuir beige 600€, horloge comtoise noyer massif 800€ 2 frigos congélateurs blanc 150€ et 80€ four micro ondes 40€, Tél. 06 20 82 30 73
- Donne banquette 3 places cuir marron accoudoir bois, bon état et convertible, Tél. 06 88 83 81 38
- We Vds 11 livres Hitchcock 20€, kimono taekwondo adulte BE 20€, chaussures taekwondo 42, 10€, ours en peluche 50 cm BE 15€, caméra super 8 de collection 20€ mortier bronze + pilon 20€, combinaison de ski 5 ans 10€, chariot roulant pour treuil de garage 20€, Tél. 06 81 75 55 34
- Vds 2 pneus neige montés sur jantes Good Year ultra Rip 205/55 RIG 91 T,  $160^{\odot}$ , Tél. 06 37 31 29 70
- Vds 2 canapés cuir bordeaux 3 places + 2 places TBE 380€, Tél. 06 22 47 48 23

#### énergies n°411 - du 26 février au 12 mars 2014 el édité par la mairie de Gardan

Service Municipal de Communication 273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne Tél. 04 42 65 79 00 • Fax: 04 42 65 79 01

site: www.ville-gardanne.fr • mél. communication@ville-gardanne.fr

- ◆ Directeur de publication : Roger MEÏ ◆ Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ◆
- Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Stéphane CONTY, Jeremy NOÉ ■ Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos: Christian PIROZZELLI ●
- - Impression: CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex Abonnement: 3€ Dépôt légal: 1990 ISSN 1247-9233 ■
- Vds 3 roues complètes auto( 175/70/13 et 165/70/13) 10<sup>€</sup> + un pneu 195/55/R15, 10€, lampe de chever éléphant + 3 abatsiour 10€, bac à douche blanc complet 80 x 80 B.E, Tél. 06 19 29 27 53
- ▶ Vds 1 doudoune RIPCURL rouge 75 à 80€, 3 Quéchuas 2 marrons 1 noire vendues entre 45 et 60€, taille XL, Tél. 06 24 36 19 79
- Vds SàM Art déco desserte habut vaisselier, table avec rallonge + 6 chaises 1 000€ à déb., donne TV, Tél. 06 14 78 12 82
- Weight by the Stable pliante en verre B.E 1,40 x 0,74 x 0,76m, 60€, meuble bas TV chêne massif couleur brun 1,36 x 0,48 x 0,70m, état neuf porte vitrée+porte bois, 250€, vélo route Giant SCR C4 taille L blanc/noir, cadre carbone, dérailleur Schimano, entretien régulier BE, 900€, Tél. 06 10 87 70 76
- Vds nombreux vêtements fille 2/3 ans pour 1 à 2 € + doudoune Charlotte aux . fraises brodée 5€ + vêtements femme à petits prix + housse Clic clac rouge standard, BE, 5€, Tél. 06 75 24 42 08
- Vds vêtements garçon 10 à 14 ans BE, prix intéressants, Tél. 06 38 66 75 95
- Wds canapé d'angle droit L 2,70m + méridienne 2 m, armature en simili cuir couleur chocolat et coussins déhoussables rouges framboises bon état 300€ + bibliothèque noyer porte vitrée 2 tiroirs H 2,30m L 1,05 m, 300€, Tél. 04 42 58 03 79
- ▶ Vds **halogène** TBE 300W avec lampe lisseuse 7 W, basse tension décor feuilles couleur ivoire valeur  $258^{\circ}$  vendu  $60^{\circ}$ , Vaisselier TBE (2 éléments) portes et facades tiroirs chêne massif (8 portes + 6 tiroirs) 1,8 x 1,9 x 0,5 m + niche 1 x 0,5 m, 500<sup>€</sup>, Tél. 04 42 58 05 80
- Urgent, recherche siège auto pour enfant 15 à 30 kg en bon état, Tél. 04 42 51 49 98
- Vds chaîne Hi-fi Pioneer avec platine. tourne disque, ampli, tuner, cassette, 2 enceintes + meuble, excellent état 150€, Tél. 06 16 14 38 31
- Vds canapé en cuir noir 3 places + 2 fauteuils 150€, à récupérer à Biver, Tél. 06 95 41 55 81
- Vds 3 roues complètes pour autos. 2 roues 175/70/13,  $3^e$  165/70/13,  $10^e$  le lot + pneu 195/55/R15 à 10€, lampe chevet et 3 abats-jour 10€, Tél. 06 19 29 27 53
- Vds 2 radiateurs électriques en fonte aluminium cœur de chauffe en céramique, très peu servis: 1500W thermostat électronique 60 cm valeur 179€ cédé 90€, 1000W thermostat mécanique 40 cm valeur 129 € cédé 65€, vélo fille 4/6 ans + petites roues 25€, Tél. 06 01 85 48 32

#### **LOGEMENT**

- Location saisonnière à Carces (Var) maison de village vue sur campagne, séjour, cuisine 3 chambres, SdB, terrasse et garage, Tél. 06 12 16 62 76
- Loue en Espagne à Carboneiras (Andalousie) maison individuelle en bord de mer 2 cuisines équipées, SAM, 4 chambre, 3 Sdb, terrasse et garage, Tél. 06 12 16 62 76
- Vds à Gardanne villa T5 de 120 m² sur 300 m de terrain, année 2001, belles pres tations, 4 chambres + bureau, 2 SdB et 2 WC, 2 terrasses, cheminée, 375 000€, ag. s'abstenir, Tél. 07 62 53 12 56
- Loue très beau appartement Pra-Loup 1600 proche des pistes, station de ski Alpes du Sud, tout meublé et tout confort, tarif à partir de 300€. Tél. 06 27 52 53 13

- Loue local professionnel environ 115 m<sup>2</sup> parc Bompertuis en RdC, chauffage/clim, toilettes, parking clos, calme vue Ste-Victoire, idéal bureaux ou professions libérales. Tél. 06 13 17 76 87
- Particulier cherche emplacement sur Gardanne pour garer un camping-car de 6,50 m,Tél. 04 42 38 76 62
- Vds studio à St-Mandrier entièrement meublé avec loggia vitrée et jardinet clos à 200 m de la mer et des commerces, 115 000€, Tél. 06 46 10 03 81 après 19<sup>h</sup>
- Vds terrain constructible à Serres (Hautes-Alpes) entre Laragne et Veynes, hors lotissement proche ville et commerce, terrain borné, viabilisé et en partie clôturé, expo plein sud. 49 500€ Tél. 06 15 68 06 08
- Recherche pour location à l'année cabanon habitable ou maisonnette avec eau + électricité + terrain, loyer raisonnable, faire propositions, Tél. 06 71 03 60 36
- Loue villa dans lotissement à Gardanne 140 m2, RdC bureau, buanderie avec douche et garage, à l'étage cuisine salon SàM avec cheminée, 3 chambres avec penderie, SDB et WC, chauffage central + terrasse, extérieur cuisine d'été, 1300€/mois, Tél. 06 13 59 72 36
- Vds T2 en duplex de 35 m² à 10 km de St-Maximim, cuisine aménagée sur séjour. salle d'eau, placards rangements, 1 chambre + 1 bureau, plein Sud, libre début février, 97 640€, Tél. 06 21 03 20 09

#### **VÉHICULES**

- Vds Yamaha 1300 XJR de 2005, 45 000 km BE légère chute côté droit, 3 300€, Tél. 06 74 78 53 88
- Vds Scenic DCI monospace gris clair an 2011, 42 000 km, équipé (boule de remorquage, barres de toiture et du coffre) 15 500€, Tél. 06 18 13 23 61 ▶ Vds Mitsubishi Patero 4x4 diesel,
- 130 000 km, TBE année 2000, 8 700€ à débattre, Tél. 06 09 10 51 50
- Vds Renault **Twingo** 16 v 5 Ch, essence année 2002 rouge,  $135\,000\,\mathrm{km}$ , TBE,  $2\,190^{\odot}$ , Tél.  $06\,64\,19\,56\,54$ W Vds Renault 21 TDX 6CV an 91, état
- de marche ou pour pièces, 300€, Tél. 06 46 23 01 11
- Vds Quad 250 cc Eagle motorsport octobre 2012, 70 km très peu servi, homologué route pour 2 personnes, 1900€ à déb., Tél. 06 89 59 22 80
- Vds scooter 90 cc Suziki dans l'état, 130€, Tél. 06 46 22 02 34
- Vds BMW 318D 143 CH octobre 2009, 47 000 km, 15 900€, Tél, 06 72 79 85 40
- Vds Polo Volkswagen 6 NAD x 24, essence, 1ère main, entretien régulier, 112 800 km année 1995, 1800€, Tél. 04 42 58 21 04 Vds scooter 50 cc Peugeot vivacity 2002,
- 100€, Tél. 06 36 51 99 73 Vds scooter Peugeot Elyseo de 2002 série Roland Garros, 17 000 km,BE, 650€ à déb Tél 06 27 49 02 20
- Vds 306 Cabriolet an 2000, 227 000 km, Ct OK, 1800€ à déb., Tél. 06 75 01 97 54 Vds Mégane année 1997 diesel,
- 150 000 km batterie neuve, dans l'état, 500€, Tél. 04 42 51 53 78 le soir vers 18h Vds Jeep Cherokee an 93 4I + GPL et
- pneus neufs, Bt électronique à reprogrammer, solenoïd à changer, problème boite automatique, 2000€ + donne un second Cherokee roulant pour pièces, Tél 06 25 62 28 85

DEQUIN Annie. DENIS Andrée vve JEAN.

Vous n'avez rien à vendre et beaucoup à partager?

## Samedi, tous à la cuisine!

NE FOIS PAR MOIS, CITOYEN SO-LIDAIRE ORGANISE UN ATELIER CUISINE dans les locaux du restaurant d'application *Le relais du soleil* à Biver. Le temps d'un samedi matin, la

cuisine du restaurant, ainsi que ses ustensiles et ses appareils, sont à la disposition d'une demi-douzaine de bénévoles qui apprennent dans une ambiance conviviale à concevoir un plat ou un menu entier, et qui partagent ainsi leurs expériences et leurs astuces. En décembre, c'était le foie gras qui était au menu. En février, Maryline a proposé un menu arménien complet composé d'une entrée (beurreks au fromage), d'un plat principal (blé pilaf au vermicelle) et d'un dessert (baklava). « Nous étions six, nous nous sommes mis par deux avec une copie des recettes pour nous partager le travail, » explique Annie. « Et à la fin, nous avons pris le repas ensemble dans la salle de restaurant où nous avons dressé une jolie table, » ajoute Dominique. Le principe de l'atelier cuisine va bien au-delà de la technique culinaire, sans même parler de performance. Ici, on n'est pas à Masterchef! « Ce qui compte, c'est le lien d'amitié, faire quelque chose ensemble, » poursuit Jacqueline. «Et c'est l'occasion de faire connaissance, complète Marie-Anne. Mais il faudrait qu'il y ait des hommes aussi!»

**LE PROCHAIN ATELIER AURA LIEU LE SAMEDI 1**<sup>ER</sup> **MARS** et sera consacré à la cuisine asiatique. Il y sera question de rouleaux de printemps frais, de riz cantonais et de brochettes de dinde laquée. Rien que ça! C'est le bénévole qui propose la recette qui se charge d'acheter les ingrédients avec la participation financière de chacun (environ 5  $^{\text{e}}$ ). « *L'idée est aussi d'apprendre à bien cuisiner pour pas cher*, » ajoute Laure. C'est aussi l'occasion de faire découvrir les cultures de chacun, pendant la préparation ou à l'occasion du repas. Et pour inscrire cet atelier dans la durée, il est question de tenir un stand lors d'*Arts & Festins du Monde,* en mai prochain. Le produit des ventes des plats pourrait servir à financer une action solidaire. La boucle est bouclée.



Apprendre la cuisine arménienne et ses petits secrets.

## Vous aussi, devenez citoyen et citoyenne solidaire!

#### **Atelier philo**

Dernier volet de la série consacrée par Bernard Tornay à la notion de politique en philosophie: *L'idée de République*. Ce sera le mardi 25 mars à 18<sup>h</sup> à l'espace Citoyen Solidaire.

#### Troc nature

La date est fixée: la quatrième édition de *Troc nature* aura lieu le samedi 7 juin sur le boulevard Bontemps. Il sera bien entendu question d'échange de plants et de partage de savoir sur le jardinage, avec en plus une conférence sur la lutte

contre les pesticides. La sensibilisation au recyclage et un atelier sur les énergies nouvelles (avec les élèves ingénieurs du site Charpak) complèteront la journée. Si vous avez des idées, des suggestions, des propositions à faire, n'hésitez pas à contacter Citoyen solidaire.

#### Un défilé solaire

Les bénévoles de Citoyen Solidaire et ceux de Gardanne au cœur ont tenu leur pari: mettre au point un défilé de mode autour du recyclage avec l'aide de la styliste Chrystel Moulinié à l'occasion

de l'inauguration du parc solaire. Pour cela, il a fallu une journée entière de préparation le dimanche 26 janvier. Il y avait un musicien, un coach et un mannequin avec la styliste pour montrer d'abord les robes, puis pour organiser les répétitions: comment se placer, comment se mouvoir. Le jour



Répétition du défilé le dimanche dans les couloirs des écoles du centre.

du défilé, il y avait un bus-loge à disposition des bénévoles, qui ont partagé un repas après l'inauguration.

#### **Salon des Arts**

Deux mois après les Maxi petits formats, six bénévoles de Citoyen solidaire ont participé à l'accueil du public lors du vernissage du Salon des Arts, le 11 février dernier. Certains d'entre eux ont d'ailleurs intégré l'école d'arts plastiques, et ont même exposé leur travail.

#### **Espace Citoyen(ne) solidaire**

École du Centre (1er étage) Av. de Toulon 13120 Gardanne - Tél. 04 42 65 77 49 citoyensolidaire@ville-gardanne.fr ouvert du mardi au vendredi 8<sup>h30</sup>-12<sup>h</sup> & 13h<sup>h30</sup>-17<sup>h30</sup>, lundi 8<sup>h30</sup>-12<sup>h</sup>

